

**Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 26 października 2006 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Portugalskiej**

(Sprawa C-239/04) <sup>(1)</sup>

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Dyrektywa 92/43/EWG — Ochrona siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory — Artykuł 6 ust. 4 — Specjalny obszar ochrony Castro Verde — Brak rozwiązań alternatywnych)*

(2006/C 326/08)

Język postępowania: portugalski

## Strony

*Strona skarżąca:* Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: M. van Beek i A. Caeiros, pełnomocnicy)

*Strona pozwana:* Republika Portugalska (przedstawiciele: L. Fernandes, pełnomocnik, J. F. Ganderez i R. Gomes da Silva, advogados)

## Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Art. 6 ust. 4 dyrektywy Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U. L 206, str. 7) — Budowa autostrady, której trasa przebiega przez specjalny obszar ochrony dzikiego ptactwa — Ocena oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko naturalne, która wykazała negatywne skutki trasy — Alternatywy wobec trasy wytyczonej

## Sentencja

- 1) Realizując przedsięwzięcie polegające na budowie autostrady, której trasa przebiega przez specjalny obszar ochrony Castro Verde, mimo negatywnej oceny jego oddziaływania na środowisko i nie wykazując braku rozwiązań alternatywnych w stosunku do wspomnianej trasy, Republika Portugalska uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy art. 6 ust. 4 dyrektywy Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory, zmienionej dyrektywą Rady 97/62/WE z dnia 27 października 1997 r.
- 2) Republika Portugalska zostaje obciążona kosztami postępowania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 228 z 11.9.2004.

**Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 26 października 2006 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez College van Beroep voor het bedrijfsleven — Niderlandy) — Koninklijke Coöperatie Cosun UA przeciwko Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit**

(Sprawa C-248/04) <sup>(1)</sup>

*(Odesłanie prejudycjalne — Rolnictwo — Wspólna organizacja rynków — Cukier — Artykuł 26 rozporządzenia (EWG) nr 1785/81 i art. 3 rozporządzenia (EWG) nr 2670/81 — Oplata należna od cukru C zbytego na rynku wewnętrznym — Brak zastosowania art. 13 rozporządzenia (EWG) nr 1430/79 — Brak możliwości zwrotu lub umorzenia ze względów słuszności — Ważność rozporządzeń (EWG) nr 1785/81 i 2670/81 — Zasada równości i pewności prawa — Zasada słuszności)*

(2006/C 326/09)

Język postępowania: niderlandzki

## Sąd krajowy

College van Beroep voor het bedrijfsleven

## Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* Koninklijke Coöperatie Cosun UA

*Strona pozwana:* Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

## Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — College van Beroep voor het bedrijfsleven — Ważność rozporządzenia Rady (EWG) nr 1785/81 z dnia 30 czerwca 1981 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 177, str. 4) i rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2670/81 z dnia 14 września 1981 r. ustanawiającego szczegółowe przepisy wykonawcze dotyczące produkcji cukru przewyższającej kwotę (Dz.U. L 262, str. 14) wobec braku procedury umorzenia opłat dodatkowych podobnej do procedury przewidzianej w art. 13 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1430/79 z dnia 2 lipca 1979 r. w sprawie zwrotu lub umorzenia należności celnych przywózowych lub wywózowych (Dz.U. L 175, str. 1) — Umorzenie ze względów słuszności — Producent cukru przewyższającego kwotę (cukru C), który nie miał związku z oszustwem stwierdzonym przez władze krajowe i nie został o nim poinformowany bezzwłocznie dla dobra dochodzenia

**Sentencja**

Analiza pierwszego pytania nie wykazała niczego, co mogłoby naruszać ważność rozporządzenia Rady (EWG) nr 1785/81 z dnia 30 czerwca 1981 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru, zmienionego rozporządzeniem Rady (EWG) nr 305/91 z dnia 4 lutego 1991 r., oraz rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2670/81 z dnia 14 września 1981 r. ustanawiającego szczegółowe przepisy wykonawcze dotyczące produkcji cukru przewyższającej kwotę, zmienionego rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 3559/91 z dnia 6 grudnia 1991 r.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 217 z 28.08.2004 r.

**Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 26 października 2006 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Włoskiej**

(Sprawa C-371/04) (<sup>1</sup>)

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Swobodny przepływ pracowników — Zatrudnienie w służbie publicznej — Nieuwzględnienie doświadczeń zawodowych i stażu pracy zdobytych w innych państwach członkowskich — Artykuły 10 WE i 39 WE — Artykuł 7 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 1612/68)*

(2006/C 326/10)

Język postępowania: włoski

**Strony**

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (Przedstawiciele: G. Rozet, pełnomocnik, A. Aresu, pełnomocnik)

Strona pozwana: Republika Włoska (Przedstawiciele: I. M. Bragaglia, pełnomocnik, G. Albenzio, avocat)

**Przedmiot**

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Artykuły 10 i 39 WE oraz art. 7 ust. 1 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1612/68 z dnia 15 października 1968 r. w sprawie swobodnego przepływu pracowników wewnątrz Wspólnoty (Dz.U. L 257, str. 2) — Osoby świadczące pracę na rzecz włoskiej służby publicznej — Nieuwzględnienie doświadczeń zawodowych i stażu pracy zdobytych w innym państwie członkowskim

**Sentencja**

1) Nie uwzględniając doświadczenia zawodowego i stażu pracy zdobytych przy wykonywaniu działalności porównywalnej w ramach administracji publicznej innego państwa członkowskiego przez pracownika wspólnotowego zatrudnionego we włoskiej służbie publicznej, Republika Włoska uchybiła swoim zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy art. 39 WE oraz art. 7 ust. 1 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1612/68 z dnia 15 października 1968 r. w sprawie swobodnego przepływu pracowników wewnątrz Wspólnoty.

2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.

3) Republika Włoska zostaje obciążona kosztami postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 273 z 06.11.2004 r.

**Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 9 listopada 2006 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Królestwu Belgii**

(Sprawa C-433/04) (<sup>1</sup>)

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Artykuł 49 WE oraz art. 50 WE — Swobodne świadczenie usług — Działalność w sektorze budownictwa — Zwalczanie oszustw podatkowych w sektorze budownictwa — Uregulowanie krajowe zobowiązujące do pobrania 15 % kwoty należnej niezarejestrowanym w Belgii kontrahentom — Uregulowanie krajowe ustanawiające odpowiedzialność solidarną za zobowiązania podatkowe niezarejestrowanych w Belgii kontrahentów)*

(2006/C 326/11)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciel: D. Triantafyllou, pełnomocnik)

Strona pozwana: Królestwo Belgii (przedstawiciele: E. Dominkovits, pełnomocnik, B. van de Walle de Ghelcke, avocat)